



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

REGN. NO. N.E.—313 (MZ) 2006—2008 Rs. 2/- per Issue

---

Vol. XXXVI Aizawl, Friday, 14.12.2007, Agrahyana 23, S.E. 1929, Issue No. 49

---

### **Government of Mizoram**

#### **Part I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other  
Personal Notices and Orders.**

**( ORDERS BY THE GOVERNOR )**

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 19015/189/2002-PAR(SSW), the 12th December, 2007. On attaining the age of 60 (sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu K.K. Sinha, Superintendent, SCERT from service with effect from 31.12.2007 (A/N) on superannuation pension.

No. A. 19014/47(1)/2003-PAR(SSW), the 12th December, 2007. On attaining the age of 60(sixty) years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pi Vanlalzuali, Under Secretary, District Council Affairs Department from service on superannuation pension with effect from 31.12.2007 (A/N).

No. A. 22012/5/89-PERS(B) Pt. the 14th December, 2007. In compliance with Judgement and order dated 1.11.2007 passed by the Hon'ble High Court in connection with WP (c) No 3/06- Dr H.L. Malsawma-vs-State of Mizoram & Ors and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Dr. H.L. Malsawma shall take charge of Director, Higher & Technical Education Department in his own grade pay with immediate effect and until further orders.

B. Zahmuaka,  
Under Secretary to the Govt of Mizoram.

No. A. 36011/1/2007-EAC, the 13th December, 2007. In supersession of this Department's earlier Notification of even no dt. 12.12.2005 and in exercise of the powers conferred under sub-section (i) of Section 19 of the Right to Information Act, 2005, the Governor of Mizoram is pleased to designate Pu Ngurbiaka, Deputy Director of Art & Culture Department as Appellate Authority in respect of Art & Culture Department with immediate effect and until further orders vice Pu R.S. Rosangluaia, Joint Director.

Vanlalhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12026/1/2003-F. Est. the 14th December, 2007. In the interest of public service and on the recommendation of the MPSC vide No. 60/A/99-MPSC dated 3.12.2007, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of the following Assistant Auditors to the post of Auditors in the scale of pay of Rs. 6500-200-10500/- plus all other allowances as admissible under rule from time to time w.e.f. the date of joining the post.

1. Lalbiakchhawni
2. Biakthianghlimi
3. Liandingi Chhangte
4. P.C. Lalhmuchhuaka
5. Zonghakliani
6. R. Lalhmachhuana
7. K.Zosangzuali
8. Lalchhuanliana Sailo
9. R. Lalrampari

On their promotion, they are posted in the Directorate of Accounts & Treasuries, Mizoram until further order.

Lalmalsawma,  
Financial Commissioner,  
Government of Mizoram.

No. A. 32014/5/89-HMP the 14th December, 2007. In the interest of Public Service and on the recommendation of MPSC vide their letter No. 172/A/97-MPSC dt. 10.12.2007. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu K. Lalhmingliana Inspector (M) to the post of Deputy Superintendent of Police (M) in the scale of pay of Rs. 8,000-275-13,500/- p.m. plus other all allowances as admissible from time to time against the vacant post of Deputy Superintendent of Police (M) with effect from the date of joining the post.

C. Ropianga,  
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No. A. 46012/10/98-LJE, the 7th December, 2007. In exercise of the powers conferred under sub-section (4) of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974), the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pt Zoramthangi Hauhnar, MCS. Sub-Divisional Officer (Sadar), Deputy Commissioner's Office Kolasib as Executive Magistrate within Kolasib District with immediate effect and so long as the officer holds the post of Sub-Divisional Officer (Sadar), Deputy Commissioner's Officer, Kolasib unless sooner withdrawn.

P. Chakraborty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 11013/4/2002/PHE, the 14th December, 2007. Consequent upon the creation of one post of Hydrogeologist in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/-pm vide Notification of even No. dated 14.12.2007 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu R. Lalruatkima, Asstt. Hydrogeologist to the post of Hydrogeologist in the scale of pay of Rs. 12000-375-16500/-pm by officiating promotion under regulation 4 (c) of MPSC (Limitation of functions) Regulations, 1994.

On his officiating promotion to the post of Hydrogeologist, Pu R. Lalruatkima will function as the officer responsible for Scientific Investigation and source finding, artificial recharging under M&I Unit.

This issues with the approval of DP & AR (ARW) vide their I. D. NO. ARW/PHE/07-08/E-113 dt. 23.11.2007 and Finance Department vide I.D.NC. FIN(E)723/2007 dt. 11.12.2007.

C. Ropianga,  
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Department.

No. A. 38011/1/90-EDC, the 12th December, 2007. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to extend the service in respect of Pu R. Zatlai, Principal, Govt. Hrangbana College, who is due to retire on 31.12.2007, for a period of 3(three) months with effect 01.01.08 to 31.03.2008.

This issues with the approval of DP & AR (GSW) conveyed Vide I.D.No. GSW.7/2007/557 dt. 3.12.2007.

Lalbiakmawia,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 46013/3/2006-GAD, the 14th December, 2007. In exercise of the power conferred by Rule 3 of the Government of Mizoram (Allocation of Business) Rules, 1987, the Governor of Mizoram is pleased to allocate the subject Telecommunication, which would include computer networks and communication across the internet and matters relating to the Universal Service Obligation Fund' to Planning Department with immediate effect and until further order.

J.C. Ramthanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

No. A. 11013/4/2002-PHE, the 14th December, 2007. As approved by the Cabinet vide Memo. No. J. 11012/8/2006-POL dt. 18.1.2007, the Governor of Mizoram is pleased to create 1 (one) post of Hydrogeologist in the scale pay of Rs. 12,000-373-16,500/- pm under M&I Unit of PHE Department with immediate effect.

The expenditure may be debitable to the Head of Account :-

- 2215 - Water Supply & Sanitation,
- 01 - Water Supply,
- 001 - Direction & Administration CSS (P),
- 01/001 (2) (1) - Salary (a)-Pay & Allowances.

This issues with the approval of DP&AR vide I.D. No. ARW/PHE/2007-2008/E-113 dt. 23.11.2007 and with the concurrence of Finance Department vide I.D. No. FIN (E) 723/2007 dt.11.12.2007.

C. Ropianga,  
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Department.

No. A. 17014/39/2005-HFW, the 14th December, 2007. In partial modification of this office Notification even No. and date 14.6.2005 and as per guidelines laid down by the Govt. of India letter D.O.No. 3(10)/2006-NRHM-I Dt. 28.10 2007, Project Director, (Mizoram State Aids Control Society) will be included as a member of the State Health Mission.

J.C. Ramthanga,  
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

**CORRIGENDUM**

No. B. 14015/3/2007-LAD/LOOSE, the 14th December, 2007. The total No. '420' of the annexure which appeared in this Department's Notification even No. dt. 11/12/2007 should be read as '240' under MIG No. of beneficiaries.

Hualhnuna,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

**Government of Mizoram****PART IX**

**Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government**

**NOTIFICATIONS**

No. B. 14015/4/2007-RFS, the 12th December, 2007. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) All Mizoram Mission and Evangelism Network (AMEN) having office at Ramhlun Venglai, Aizawl has been registered on 11.12.2007 under Registration No MSR-104.

No. B.14016/110/07-RFS the 10th January, 2008. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Sihpui Farmers Association having office at Tanhril, Aizawl has been registered on 7.1.2008 and numbered as MSR-136.

Esther Lalruatkimi,  
Registrar, Firms & Societies,  
Mizoram : Aizawl.

No. F. 23018/1/96-ARCS(K)/528, the 29th November, 2007. Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies, Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Thinghlan Fishery Cooperative Society, Ltd. in the District of Mamit Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB-42/2007-2008 dated this the 29th. Day of November in the year Two Thousand and Seven Anno Domini.

No. F. 23018/1/96-ARCS(K)/529, the 30th November, 2007. Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies, Act 1991 (Act No. 1991) a Cooperative Society under the name of the Thinghlan Coffee Growers Cooperative Society, Ltd. in the District of Mamit Mizoram has been this day Registered in my Office and numbered as No. KLB-43/2007-2008 dated this the 30th. Day of November in the Year Two Thousand and Seven Anno Domini.

F. Lalthianghlima,  
Assistant Registrar,  
Cooperative Societies,  
Kolasib.